

Zeitschrift:	Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses
Herausgeber:	Alliance de Sociétés Féminines Suisses
Band:	65 (1977)
Heft:	11
Artikel:	Nous y pensons toutes : le cancer du sein : [1ère partie]
Autor:	Weid, Bernadette von der
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-274999

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Envoi non distribuable
à retourner à
9, rue du Vélodrome
1205 Genève

J.A. 1260 Nyon
Novembre 1977 N° 11

femmes suisses

LE MOUVEMENT FÉMINISTE - JOURNAL MENSUEL FONDÉ EN 1912 PAR ÉMILIE GOURD

Nous y pensons toutes Le CANCER DU SEIN

Voilà un thème pénible à traiter, mais tant de choses se disent ou se chuchotent, ce cancer effraie comme la grande peste ou la lèpre au Moyen-Age et il peut tuer celles qui négligent leur corps par peur ou indifférence. Nous avons lu plusieurs ouvrages, souvent contradictoires, et nous avons été voir un gynécologue, le Dr Pierre Mariéthod qui nous a donné des conseils de simple bon sens, et surtout la recommandation de regarder les choses en face.

Nous n'allons pas nous lancer dans une étude ni une définition du cancer, avec termes techniques et jargon scientifique à l'appui, mais il est bon de connaître certains faits : en Suisse, sur 100000 personnes, 143 femmes sont mortes âgées de 20 à 49 ans d'un cancer du sein, et 68 de cancer de la matrice (statistiques 1967).

Nous allons nous limiter à l'étude de ce cancer féminin, sinon nous de-

vrions nous attaquer au problème du tabagisme (le cancer du poumon tue quatre fois plus que la tuberculose) ni à celui des leucémies qui atteignent l'enfant et l'adolescent.

Pourquoi le cancer du sein est-il spécialement terrifiant ? Tout d'abord parce que la poitrine est quelque chose d'immédiatement sensible et visible ; une femme est fière de sa jolie poitrine, alors qu'elle se préoccupe assez peu de l'esthétique de son foie ou de son pancréas.

D'après le Dr Mariéthod, le cancer si meurtrier autrefois, celui de la matrice ou du col de l'utérus, fait moins de ravages qu'autrefois car il est dépiété très facilement. Vous allez chaque année voir votre gynécologue ? Un frottis, une analyse et on est rassuré pour un an. Cas contraire ? On agit rapidement et voilà une guérison assurée à 90%.

Agir rapidement

Que fait-on ? Trois formes classiques :

- chirurgie
- chimiothérapie
- radiothérapie

et souvent une combinaison des trois traitements.

Chirurgie : voilà le côté très positif d'une vérification minutieuse et régulière : une tumeur de moins d'un cm de diamètre se fait enlever par simple tumorectomie, c'est-à-dire l'ablation de cette tumeur sans enlever le sein.

Lorsque l'ablation du sein est nécessaire, on peut imaginer l'opération radicale (dite de Halsted) avec celle des ganglions de l'aisselle, mais surtout une gamme d'opérations moyennes et le moins importantes possible. On combine cette opération chirurgicale avec les traitements radiothérapeutiques et chimiothérapeutiques.

Pourquoi ? Pourquoi est-on cancéreux, quelle est l'origine de cette peste du XXème siècle ? Des milliers de chercheurs ont voué leur existence à cette recherche, et ont trouvé des réponses partielles. L'origine est aussi multiple que le cancer lui-même, puisqu'il y a des cancers, et non un cancer. Les origines ? Certains ont des sources virales, certains sont produits par des irritants (tabac pour les bronches, alcool pour l'œsophage, café et thé

au Salon des Arts Ménagers de Genève

a accueilli le groupe CORREF, les femmes qui veulent retravailler. On reconnaît au stand, Jacqueline Berenstein-Wavre, présidente de l'Alliance des sociétés de femmes suisses.



Photo Allpress

en parfaite santé et les médecins perdraient un temps précieux.

La chose la plus importante est de se palper soi-même **tous les mois** après les règles, étendue sur son lit. (voir les croquis prêtés par l'Organisation Mondiale de la Santé à ce sujet).

Enfin, des précautions spéciales sont indiquées chez les femmes à haut risque de cancer mammaire, c'est-à-dire :

- avec cancer du sein opposé dans le passé ;
- fréquence élevée de cancers mammaires dans la famille ;
- âge supérieur à 50 ans ;
- âge tardif à la première grossesse ;
- peu ou pas de grossesses ni d'allaitement ;
- présence d'une lésion, fibrome ou kyste dans le sein, suspecte à la radiographie.

Le secret de longévité des fameux paysans caucasiens réside parfois dans une vie laborieuse et simple, beaucoup d'air pur et de l'eau pour toute boisson. Autrement dit, vivre sainement, avaler des produits peu raffinés (sucré brun, sel marin, beaucoup de légumes et de fruits) et ensuite ne plus trop y penser.

Pourquoi précisément moi ?

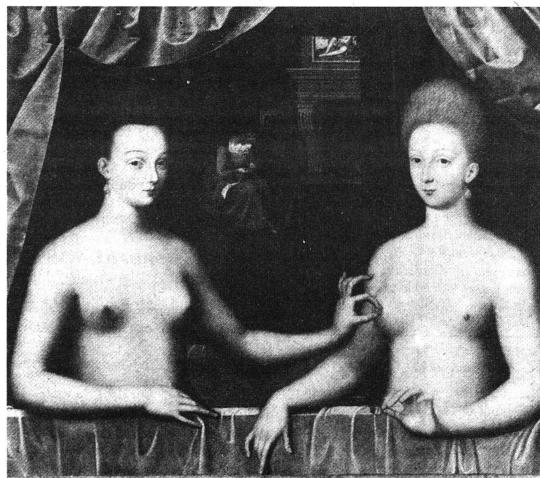
Vous n'êtes pas une exception. L'ablation d'un sein est une opération courante qui se pratique en Suisse chez plus de 2000 femmes chaque année. Selon leur âge au moment de l'opération, ces patientes vont vivre encore 10, 20, 30 ans et davantage. On estime à près de 50 000 le nombre de femmes opérées dans notre pays.

Que faire ? Certains ouvrages préconisent un examen gynécologique et de la poitrine tous les trois mois. A notre question au Dr Mariéthod, celui-ci s'exclame avec effroi que cette notion est aberrante : les salles d'attente seraient encombrées de femmes

C'est de toutes manières le meilleur moyen d'aborder une difficulté. Plusieurs femmes à qui j'ai parlé de cette habitude à prendre de se palper mensuellement les seins m'ont répondu

Suite p. 4

B. von der Weid



Gabrielle d'Estrée et sa sœur

Ecole de Fontainebleau

Dossier du mois

Cancer du sein

Pages
1-2-4-5

CORREF

3

Conseil international des femmes

7

Pensez-y, le
C R É D I T S U I S S E
c'est la banque de votre choix



1 an :
Suisse : Fr. 20.—
Etranger : Fr. 23.—
de soutien : Fr. 25.—
Les abonnements vont de janvier à décembre et sont renouvelés d'office, sauf dénonciation préalable.

Impression
Ets Ed. Chex et Filanosa SA
Nyon